

PROCESSING COR

CR

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

S-E-C-R-E-T

25X1

COUNTRY East Germany

REPORT

SUBJECT Regulations concerning National
People's Army Use of the East
German Railroads

DATE DISTR. 28 February 1957

NO. PAGES 1

REQUIREMENT
NO.

RD

DATE O
INFO.

REFERENCES

PLACE &
DATE A

25X1

SOURCE EVALUATIONS ARE DEFINITIVE. APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.

25X1

set of regulations (twelve pages in German) issued by the East German Railroads concerning the use of the railroads by the National People's Army for the transportation of personnel, baggage and express. The regulations are marked "valid as of 1 January 1957".

25X1

CW
25X1

S-E-C-R-E-T

STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	FBI	X	AEC			
-------	---	------	---	------	---	-----	---	-----	---	-----	--	--	--

(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT



25X1

10

DEUTSCHE REICHSBAHN

Nur für den Dienstgebrauch

Merkheft

**über den Verkehr der Nationalen Volksarmee
für die Zugbegleiter und Bahnhofsschaffner**

(Merkheft Mil)

Gültig vom 1. Januar 1957 an



V

Geschäftsführung und Druck: Reichsbahndirektion Erfurt

7

Verteilungsplan

(1) Ministerium für Verkehrswesen

- Reichsbahndirektionen
- Abteilungen: Revision
- Verkehrskontrollen
- Reichsbahnämter
- Bahnhöfe
- Güterabfertigungen
- Fahrkartenausgaben
- Gepäckabfertigungen
- Haltepunkte und Haltestellen (nach Bedarf)

(2) Persönlich zuzuteilen:

- Zugrevisoren
- Zugbegleiter
- Bahnhofsschaffner

25X1

Berichtigungen

Nr. der Berich- tigung	bekanntgegeben durch	gültig voman	berichtet	
			am	durch

Inhaltsverzeichnis

A Allgemeines	7
B Personen-, Gepäck- und Expreßgutverkehr	
§ 1 Berechtigte	7
§ 2 Fahrausweise, Geltungsdauer	7
§ 3 Fahrpreise, Umwegkarten	8
§ 4 Reisen unter Umfahrt von Berlin	8
§ 5 Wagenklasse und Übergang in die 1. Klasse	8
§ 6 Prüfen der Fahrausweise	9
§ 7 Fahrunterbrechung, Lochen und Abnehmen der Fahraus- weise	9
§ 8 Diensthunde	9
§ 9 Verkauf von Militärfahrkarten im Zuge	9
§ 10 Freihalten von Abteilen	10
§ 11 Sonderwagen	11
§ 12 Reisegepäck- und Expreßgutverkehr	11
C Güterverkehr	
§ 13 Beförderungspapiere	11
§ 14 Verschluß der Wagen	12
§ 15 Begleitung	12
§ 16 Unregelmäßigkeiten	12
Verzeichnis der Anlagen	
Anlage 1 Streifenausweis	13
Anlage 2 Urlaubsschein	14
Anlage 3 Transportschein 1	15
Anlage 4 Transportschein 2	16
Anlage 5 Transportschein 3	17



25X1

A Allgemeines

Das Merkheft enthält die Bestimmungen, die die Zugbegleiter und die Bahnhofsschaffner bei der Beförderung von Angehörigen und Durchführung von Transporten der Nationalen Volksarmee zu beachten haben.

B Personen-, Gepäck- und Expreßgutverkehr

§ 1

Berechtigte

Die Bestimmungen des Abschnitts gelten für die Beförderung der Angehörigen der Nationalen Volksarmee, die die Eisenbahn zu Dienst- oder Urlaubsreisen benutzen.

§ 2

Fahrausweise, Geltungsdauer

(1) Die Berechtigten besitzen **Militärfahrkarten** oder **Beförderungsscheine**. Militärfahrkarten werden ausgegeben für einfache Fahrt oder für Hin- und Rückfahrt.

Fahrkarten für einfache Fahrt haben links einen senkrechten roten Streifen, Fahrkarten für Hin- und Rückfahrt haben links und rechts einen senkrechten roten Streifen.

Die Rückseite der aus Schalterdruckern ausgegebenen Militärfahrkarten für einfache Fahrt trägt den Aufdruck

„Militärfahrkarte
Einfache Fahrt
Nicht übertragbar“

bei Karten für Hin- und Rückfahrt den Aufdruck

„Militärrückfahrkarte
Nicht übertragbar
Hinfahrt innerhalb 4 Tagen,
Rückfahrt innerhalb 1 Monat“.

Diese Karten haben keinen Kinderabschnitt.

(2) Für Angehörige der Streifen gilt der Streifenausweis nach Anlage 1 als Fahrausweis.

7

(3) Angehörige des Transportwesens der Nationalen Volksarmee besitzen Reichsbahndienstfahrkarten.
(4) Militärfahrkarten berechtigen zur einmaligen Fahrt in der 2. Klasse Personenzug. Zur Fahrt in der 1. Klasse Personenzug sind zwei Militärfahrkarten erforderlich. Blankomilitärfahrkarten und Beförderungsscheine berechtigen zur Benutzung der darin angegebenen Klasse.
(5) Militärfahrkarten und Beförderungsscheine, die nach und von Berlin Stadtbahn oder über Berlin laufen, berechtigen zur Benutzung der Berliner S-Bahn wie Fahrausweise des öffentlichen Verkehrs.
(6) Die Militärfahrkarten für die einfache Fahrt gelten 4 Tage, soweit nicht auf den bekanntgegebenen Nebenbahnen Fahrausweise nur am Lösungstage gelten.
Die Militärfahrkarten für Hin- und Rückfahrt gelten für die Hinfahrt 4 Tage und für die Rückfahrt einen Monat.
Beförderungsscheine gelten für Hin- und Rückfahrt je 4 Tage, gerechnet vom eingetragenen Geltungstag.

§ 3

Fahrpreise, Umwegkarten

(1) Als Fahrpreis für eine Militärfahrkarte 2. Klasse wird der viertel Fahrpreis nach der Erfurter Preistafel erhoben, für die 1. Klasse das Doppelte.
(2) Für die Benutzung von Eil-, Schnell- und FD-Zügen wird der volle Zuschlag wie im öffentlichen Verkehr erhoben.
(3) Umwegkarten werden gegen Zahlung des viertel oder halben Fahrpreises 2. Klasse nach (1) ausgegeben. Der Umweg muß verkehrsüblich oder durch die Fahrplanlage bedingt sein. Auf den Umwegkarten ist „Mil“ zu vermerken.

§ 4

Reisen unter Umfahren von Berlin

Angehörige der Nationalen Volksarmee, die Berlin umfahren, haben Militärfahrkarten, deren Fahrpreis nach der Entfernung über Berlin berechnet ist. Bei fertiggedruckten Militärfahrkarten ist die Wegevorschrift über Berlin auf der Vorderseite durchstrichen, der zugelassene Weg ist auf der Rückseite handschriftlich eingetragen.

§ 5

Wagenklasse und Übergang in die 1. Klasse

(1) Mannschaften, Unteroffiziere, Offiziersschüler und Kadetten erhalten Militärfahrkarten 2. Klasse.

(2) Offiziere können Militärfahrkarten 1. oder 2. Klasse lösen. Dies gilt auch für kranke Mannschaften, Unteroffiziere, Offiziersschüler und Kadetten, die eine Beschleunigung zur Benutzung der 1. Klasse vorelegen.
(3) Die Benutzung von Fernschnellzügen (FD) ist nur Einzelreisenden gegen Zahlung des vollen FD-Zuschlags gestattet.
(4) Der Übergang von der 2. in die 1. Klasse ist gestattet. Hierfür ist der Unterschied zwischen dem gewöhnlichen Fahrpreis 2. und 1. Klasse des öffentlichen Verkehrs zu erheben.

§ 6

Prüfen der Fahrausweise

Zu Militärfahrkarten und Beförderungsscheinen zum Militärfahrpreis ist auf Verlangen der Urlaubsschein nach Anlage 2 oder der Dienstausweis vorzuzeigen. Werden diese nicht vorgelegt, sind die Reisenden als solche ohne gültigen Fahrausweis zu behandeln.

Anlage 2

§ 7

Fahrtunterbrechung, Lochen und Abnehmen der Fahrausweise

(1) Auf Militärfahrkarten für einfache Fahrt darf die Fahrt nur einmal, auf Militärfahrkarten für Hin- und Rückfahrt je einmal unterbrochen werden.
(2) Für das Lochen und Abnehmen der Militärfahrkarten gelten die Bestimmungen des öffentlichen Verkehrs.

§ 8

Diensthunde

Für Diensthunde muß eine Militärfahrkarte mit einer Gebühr von 1,50 DM oder eine halbe Karte 2. Klasse Personenzug vorgezeigt werden.

§ 9

Verkauf von Militärfahrkarten im Zuge

(1) Im Zuge werden Militärfahrkarten nur beim Zugang auf unbesetzten Bahnhöfen ausgegeben. Es sind Blankokarten für den Verkauf im Zuge zu verwenden.

25X1

Anlage 2

(2) Militärfahrkarten 2. Klasse werden gegen Vorlage eines Transport- scheins 1 nach Anlage 3 oder eines Urlaubsscheins (Anlage 2) und nur für die in diesen angegebenen Verbindungen zum viertel Fahr- preis 2. Klasse Personenzug ausgegeben. Bei Ausgabe von Militärfahr- karten 1. Klasse ist das Doppelte dieses Preises zu erheben.

(3) Bei Ausgabe auf Urlaubsschein ist die Fahrkarte möglichst b's zum Zielbahnhof auszustellen. Auf dem Urlaubsschein ist die Ausgabe der Militärfahrkarte zu vermerken. Kann die Militärfahrkarte jedoch nur bis zu einem Unterwegsbahnhof ausgestellt werden, ist auf dem Ur- laubsschein anzugeben:
„Fahrkarte ausgegeben bis am“

(4) Wird ein Transportchein 1 vorgelegt, ist die Karte bis zum Zielbahnhof auszustellen. Anstelle des Fahrpreises ist „Gestundet“ einzutragen. Der Transportchein 1 ist abzunehmen, auf der Rückseite ist die Nummer und Reihennummer der Blankokarte zu vermerken. Der Transportchein ist an die Fahrkartenausgabe des Verrechnungs- bahnhofs abzuliefern. Im Verkaufsnachweis ist anstelle des Preises „Gestundet“ einzutragen. Auf der Rückseite des Blankokartenstam- mes ist die Seriennummer des Transportcheins 1 zu vermerken.

(5) Die Fahrkarten sind auf der Vorderseite in der linken oberen Ecke mit „Mil“ zu kennzeichnen.

Bei Ausgabe von Militärfahrkarten 1. Klasse (vgl. § 5) ist die Blanko- karte für die 1. Klasse auszufertigen. Bei Ausgabe auf Urlaubsschein ist der doppelte Militärfahrpreis 2. Klasse Personenzug und gegebenen- falls der tarifmäßige volle Zuschlag für die Bonutzung zuschlagpflich- tiger Züge in die Preisspalte einzutragen.

§ 10

Freihalten von Abteilen

(1) Für das Freihalten von Wagen und Abteilen wird die Abteilbestell- gebühr nicht erhoben.

(2) Die Abteile für „Militärangehörige“ werden von den Angehörigen der Sowjetarmee und den Angehörigen der Nationalen Volksarmee gemeinsam benutzt. Das Platznehmen in den Abteilen regeln die Militärangehörigen selbst.

(3) Alle Militärangehörigen (sowjetische und deutsche) sind in die für sie freigehaltenen Abteile zu verweisen.

§ 11

Sonderwagen

(1) Bei Beförderung in besonders gestellten Wagen für Dienstreisen ist mindestens zu zahlen für einen

- Wagen 1. Klasse der Preis für 80 Militärfahrkarten,
- Wagen 2. Klasse der Preis für 60 Militärfahrkarten,
- Wagen 1. und 2. Klasse der Preis für 70 Militärfahrkarten.

(2) Für die Beförderung von Kranken in besonderen Abteilen oder Ge- päckwagen gelten die Bestimmungen in PBV I § 16.

§ 12

Reisegepäck- und Expreßgutverkehr

Für die Beförderung von Reisegepäck und Expreßgut gelten die Bestim- mungen des öffentlichen Verkehrs.

C Güterverkehr

§ 13

Beförderungspapiere

(1) Als Beförderungspapiere für Militärtransporte gelten die Transport- scheine 2 nach Anlage 4 und die Durchschriften der Transportcheine 3 nach Anlage 5.

(2) Auf einem Transportchein können einzelne Wagen, Wagengruppen oder geschlossene Züge abgefertigt sein. Die Wagennummern, Anzahl der Achsen und Gewichte der Ladungen sind auf der Rückseite der Transportcheine angegeben. Das Gewicht der Ladungen, das vom Transportleiter durch Unterschrift bestätigt sein muß, ist in den Wagenzettel zu übernehmen.

(3) Der Bestimmungsbahnhof ist auf dem Transportchein 2 nur bei Ein- zeltransporten (einzelnen Wagen oder Wagengruppen) angegeben.

(4) Die Transportcheine sind auf dem Bestimmungsbahnhof abzugeben.

(linke Seite)

§ 14

**Nationale Volksarmee
TRANSPORTABTEILUNG**

Anlage 1 (§ 2)

25X1

Verschluß der Wagen

Alle gedeckten Wagen mit Militärgut und Leichen, sofern nicht der Begleiter darin Platz genommen hat, müssen vom Absender plombiert sein.

§ 15

Begleitung

Alle Militärtransporte können durch Angehörige der Nationalen Volksarmee begleitet sein, die auf Verlangen den Begleiterausweis nach GBV I Anl. 80 vorzuzeigen haben.

§ 16

Unregelmäßigkeiten

Bei Unregelmäßigkeiten an Militärgütern und -transporten ist sofort die nächste Aufsicht zu verständigen.

Für die Eisenbahnstrecken

Dieser Streifenausweis gilt als Fahrausweis für die angegebenen Eisenbahnstrecken
Nur in Verbindung mit dem Dienstausweis und der Streifenbinde gültig

Vordruck der NVA
Streifenausweis A Co

(rechte Seite)

noch Anlage 7

Der Inhaber ist berechtigt, Soldaten, Unteroffiziere, Offiziere, einschließlich Stabs-offiziere auf dem Bahngelände sowie alle Militärtransports zu kontrollieren.

Seinen Anordnungen ist Folge zu leisten.

Alle Volkspolizeidienststellen, Behörden und öffentlichen Institutionen werden gebeten, ihn bei der Ausübung seines Dienstes zu unterstützen.

Er ist berechtigt, eine Dienstwaffe zu tragen.

(Vorderseite)

Urlaubsschein der Nationalen Volksarmee

Anlage 5 (§ 9)

Der Dienstgrad Name Vorname
 Dienstausweis-Nr.
 Ist beurlaubt vom 195. Uhr, Tages- und Monatsdatum sind auszuschreiben
 bis 195. Uhr
 nach
 Fahrstrecke
 Fahrstrecke
 Fahrstrecke
 Zivilurlaubnis erteilt Bei Nichteintragung sperren
 (Dienststempel) Unterschrift - Dienstgrad
 Bei Urlaub nach Berlin: Serie Nr. der Aufenthaltsberechtigung
 Vordruck der NVA
 Urteilsbuchen A 4a

(Rückseite)

nach Anlage 5

Angemeldet

am Uhr (Monatsdatum ausschreiben)
 bei

(Dienststempel) Unterschrift - Dienstgrad

Abgemeldet

am Uhr (Monatsdatum ausschreiben)
 bei

(Dienststempel) Unterschrift - Dienstgrad

Der Urlaubsschein hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Dienstausweis

Nationale Volksarmee

Anlage 1 (§ 13)
 Nr. 000 0001

Anlage 1 (§ 13)

Transportschein 1

Der Transportschein berechtigt zum Empfang von

Militärfahrkarten	Klasse von	nach
Militärfahrkarten	Klasse von	n. d.
Erkrauttagkarten	Klasse von	nach
Erkrauttagkarten	Klasse von	nach
Fliegengeschäftsgekarten	Klasse von	nach
Schnellzuggeschäftsgekarten	Klasse von	nach
Schnellzuggeschäftsgekarten	Klasse von	nach
FD Zugtagkarten	Klasse von	nach
FD Zugtagkarten	Klasse von	nach
Behnigekarten	Karten für Diensthunde	

Die Fahrgelder sind zu stunden. (Nicht benutzte Spalten schräg durchstreichen)

Datum	DM	DM	DM	DM
Betrag				
In Wörten				

Unterschrift der FKA, Tagesschein
 (Vordruck der NVA, Tagesschein A 4a)

25X1

Nationale Volksarmee

(Dienststelle)

Anlage 4 (§ 13)

Nr. 0000001

Transportschein 2

Der Transportschein berechtigt zur Durchführung des Transportes Nr.

(Ohne Transportnummer ungültig)

nach

(Nur auszufüllen bei Einzeltransporten)

O. U. den 19

(Dienststempel)

..... (Unterschrift, Dienstgrad)

„Verladung unter Beachtung der Sicherheitsbestimmungen des MfNV durchgeführt.“

..... (Unterschrift, Dienstgrad)

(Nur bei Munitions- und Sprengstofftransporten ausfüllen)

24
25
26
27
28
29
30

Nr. 0000001
Abgefertigt nach
Anlage 5 (§ 13)

über
(Dienststelle)

Nationale Volksarmee

Waggonaufstellung

(Vom Absender auszufüllen)

Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung	Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung	Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung
1				21				41			
2				22				42			
3				23				43			
4				24				44			
5				25				45			
6				26				46			
7				27				47			
8				28				48			
9				29				49			
10				30				50			
11				31				51			
12				32				52			
13				33				53			
14				34				54			
15				35				55			
16				36				56			
17				37				57			
18				38				58			
19				39				59			
20				40				60			

Gesamtwaggonzahl

Gesamtachsenzahl

Das eingetragene Gewicht stimmt mit dem
tatsächlichen Gewicht der Ladung überein.

Beförderungsplan

Der Transportleiter

(Unterschrift, Dienstgrad)

Gebruikte ID	Weggegevennummer	Adresen	Gemakkelijk te lezen	Weggegevennummer	Adresen	Gemakkelijk te lezen
Gebruikte ID	Weggegevennummer	Adresen	Gemakkelijk te lezen	Weggegevennummer	Adresen	Gemakkelijk te lezen

Atomabsorptionspektren

Waggonaufstellung

Nationale Volksarmee

Abgefertigt nach

Anlage 5 (§ 13)

Nr. 000 000 1

Transportschein 3

Der Transportschein berechtigt zur Durchführung eines Versorgungstransportes zu den Sätzen des Militärtarifs

von ...

Versandbahnhof

nach

**mit / ohne Begleiter
Beförderung als Frachtgut / Eilgut**

Address: 1111 14th St., N.W., Washington, D.C. 20004

Absconders

Empfänger:

Gesamtanzahl der Waggons siehe Rückseite
Die Befüllungsschichten sind zu stunden-

S. H. Jia et al.

.....

Von der Eisenbahn auszufüllen!	
Entfernung km	Rechnung
Gesamtzahl (Achsen) = Achskm	Frachtbetrag
Achskilometersatz Pf	Gebühren für
Stampel des <u>Versandbahnhofs</u>	Gebühren für
	Gebühren für
	Summe
	In Worten DM Pf
	Freibetragbuch Nr.
	Verrechnungskarte Nr.
	Benachrichtigt am Uhrzeit Ausgeliefert am Uhrzeit Stampel des Bestimmungsbahnhofs

Stempel der Umstiegbahnhöfe

Waggonaufstellung

(Vom Absender auszufüllen)

Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung	Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung	Lfd. Nr.	Waggonnummer	Achsen	Gewicht der Ladung
1				21				41			
2				22				42			
3				23				43			
4				24				44			
5				25				45			
6				26				46			
7				27				47			
8				28				48			
9				29				49			
10				30				50			
11				31				51			
12				32				52			
13				33				53			
14				34				54			
15				35				55			
16				36				56			
17				37				57			
18				38				58			
19				39				59			
20				40				60			

Gesamtwaggonzahl

Das eingetragene Gewicht stimmt mit dem
tatsächlichen Gewicht der Ladung überein.

Gesamtachsenzahl

.....
Unterschrift

25X1

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/24 : CIA-RDP80T00246A032900340001-9

25X1

Page Denied

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/24 : CIA-RDP80T00246A032900340001-9